

5.00 crédits

60.0 h

Q1 et Q2

Enseignants	Frogneux Cécile ;Moskovchenko Daniil (supplée Riapolova Marina) ;Riapolova Marina ;
Langue d'enseignement	Russe
Lieu du cours	Bruxelles Saint-Louis
Acquis d'apprentissage	<p><b>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</b></p> <p><b>Quadrimestre 1 Langue [• 30 Th. • Pond. : 50] Cécile Frogneux</b></p> <p>Au terme de cette activité, les étudiants seront en mesure de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- maîtriser les structures syntaxiques de base du russe à l'écrit comme à l'oral ;</li> <li>- saisir et expliquer le sens du vocabulaire et des expressions (y compris des proverbes et dictons) utilisés en russe dans les aspects courants de la vie (thématiques telles que : voyages, ville, travail et études, arts, média, Etat et société, santé, flore, commerce, etc.) ;</li> <li>- comprendre et analyser un texte écrit ou un message oral relatifs à ces thématiques du point de vue de son contenu, de son contexte, du registre ;</li> <li>- utiliser, à l'oral et à l'écrit, ce vocabulaire et ces expressions dans le contexte approprié en tenant compte de leur registre ;</li> <li>- traduire ces expressions par une équivalence appropriée en français (idiomatique ou non) ;</li> <li>- dégager l'information essentielle et la structure générale d'un message oral ou d'un texte écrit, en reformuler oralement le contenu en respectant l'intention de l'auteur ;</li> <li>- présenter oralement un sujet qu'ils auront préparé et animer une discussion sur ce sujet ;</li> <li>- structurer leurs connaissances linguistiques et les actualiser ;</li> </ul> <p><b>Quadrimestre 2 Culture [• 30 Th. • Pond. : 50] Marina Riapolova</b></p> <p>Au terme de ce module, les étudiants seront en mesure de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- se familiariser avec différents aspects civilisationnels de la Russie ( géographie, histoire, art, coutumes)</li> <li>- améliorer leur compétences auditives et orales en russe</li> <li>- activer leurs connaissances préalables de la grammaire et du lexique</li> <li>- mettre en place diverses techniques de présentation d'un exposé oral</li> </ul>
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<p>Quadrimestre 1 Langue</p> <p>Evaluation continue (pour la partie écrite uniquement) et examens écrit et oral (langue : russe) à la fin du quadrimestre.</p> <p>Pour la session de septembre : uniquement examens écrit et oral, sans évaluation continue et sans report de la note d'évaluation continue.</p> <p>Quadrimestre 2 Culture</p> <p>Evaluation certificative continue basée sur la participation aux cours et les présentations orales.</p> <p>Pour la session de septembre : examen oral individuel portant sur les différents sujets civilisationnels abordés aux cours.</p> <p>Pour obtenir les crédits liés à une UE, l'étudiant-e doit présenter toutes les parties de l'examen portant sur l'UE (qu'elles portent sur des activités d'apprentissage - AA - ou des parties de cours).</p>
Méthodes d'enseignement	<p>Quadrimestre 1 Langue</p> <p>Etude et préparation de la thématique à domicile. En cours : explications morphologiques et contextuelles du vocabulaire, exercices variés de mise en pratique et en contexte du vocabulaire. Exercices de prise de parole individuels, en binômes ou par petits groupes.</p> <p>Quadrimestre 2 Culture</p> <p>Cours magistral en russe portant sur différents aspects de la civilisation russe.</p> <p>Exercices variés axés sur la compréhension à l'audition et l'expression orale avec l'activation des connaissances lexicales et grammaticales dans le domaine de la culture russe.</p> <p>Exercices pratiques oraux : conversations guidées, exposés, travail en groupes.</p>
Contenu	<p>Quadrimestre 1 Langue</p> <p>Etude de différentes thématiques usuelles avec accent sur le vocabulaire et des expressions idiomatiques. Mise en pratique à l'oral et à l'écrit; exploitation du vocabulaire : compréhension et production. Utilisation de supports écrits, audio et audiovisuels.</p> <p>Quadrimestre 2 Culture</p> <p>L'activité d'apprentissage sera axée sur la communication orale dans le domaine de la culture russe.</p>

	Les étudiants seront appelés à présenter des exposés devant le groupe
Bibliographie	Notes de cours (vocabulaire et exercices) disponibles sur Moodle et au service de reproduction. Sur Moodle : Notes à consulter et exploiter chaque semaine. Dossiers comprenant des documents relatifs aux sujets traités en cours. Documents audio.
Faculté ou entité en charge:	TIMB

<b>Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)</b>				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Bachelier en traduction et interprétation	TIMB1BA	5		